

Hablando con el nuevo Delegado de Hacienda

Estuvimos en el despacho del nuevo Delegado de Hacienda don Jesús Villazón a quien todavía no habíamos tenido el gusto de saludar. Y nos dejó tan buena impresión la visita, que no podemos dejar de comunicarla a nuestros lectores.

En un país como el nuestro donde, afortunadamente, casi todos somos contribuyentes, en más o menos escala, tiene innegable interés las orientaciones y procedimientos que imponga la persona encargada de dirigir las finanzas del Estado, dentro de la jurisdicción provincial. Con las mismas leyes fiscales, según sea el Delegado de Hacienda, los resultados son distintos y aún dentro de una equivalencia de resultados económicos, varía sensiblemente el grado de nobleza de los medios empleados para lograrlos.

Odiosas suelen ser, aunque necesarias, las contribuciones y los impuestos, las inspecciones, el fatigoso expediente típico de nuestra Administración, el sistema de «paga y reclama», etc. Pero si todo esto se rige sin manía persecutoria y con atenciones para el público, si los deberes contributivos se exigen con exactitud pero con suavidad y buenas maneras con la prestación de todas aquellas facilidades que no son incompatibles con los intereses del erario estatal, se eleva incluso el nivel de la moralidad porque nadie encuentra tantos pretextos para defraudar. Hemos dicho siempre que el mejor modo de evitar las defraudaciones y ocultaciones sería, más que la adopción de medidas de vigor, la de dar la sensación de justicia no sólo al aplicar las leyes tributarias sino al establecerlas.

Pero no queremos seguir la digresión. Y volvamos a entrevista del señor delegado. Vienen a cuento, sin embargo, las con-

sideraciones dichas, por cuanto el señor Villazón por su aspecto de hombre trabajador, inteligente y práctico, y sus palabras anunciadoras de propósitos y normas, hacen esperar que entramos en una época de las en que mejor se demostrará que es posible coonestar el bien de la Hacienda con las atenciones a los ciudadanos.

El señor Villazón ha dispuesto que los libramientos de pago se señalen en seguida después de su llegada, sin necesidad de recomendaciones ni peticiones. Nos ha asegurado que los expedientes de devolución de cantidades por cobros indebidos se despacharán todos seguidamente a partir del mes de Febrero próximo con el propósito de acabar con la vergüenza que implica un hacinamiento de instancias de varios años atrás que, incluso caducaron por no haberles dado la Hacienda ningún trámite desde su presentación. No dudamos que esta noticia producirá satisfacción a los centenares de industriales, propietarios y comerciantes que hasta hoy sólo conocían la prisa de la Hacienda para apremiarles si dejaban transcurrir por descuido o por cualquier razonable dificultad unos días más de los pocos señalados como hábiles y en cambio la Hacienda dejaba pasar meses y lustros sin devolverles lo que les había exigido de más.

Era de una ejemplaridad poco edificante contemplar a la Administración tan rigurosa en exigir el cumplimiento de los deberes ajenos y tan remisa en el cumplimiento de los suyos. Que haya seriedad, justicia, exactitud, pero no sólo de parte del sufrido contribuyente sino por parte también del Estado.

Ofrecemos sinceramente al señor Villazón el testimonio de nuestra simpatía y le auguramos una brillantísima gestión.

En arribar a Jerusalem, que com capital del regne teocràtic era el lloc indicat per a que els donessin raó de ço que cercaven, no pogueren menys d'excitar la curiositat dels seus habitants amb tota aquella fastuositat que ostentaven i sobretot amb la seva pregunta: «on està el nascut rei dels jueus?» L'Evangeli diu taxativament que es commogué tota la ciutat. No sabem per quina part entraren; però no més calia que fos per qualsevol de les portes de les seves muralles, on hi estava apostada una turba de desfeinyats sempre disposats a acollir novetats extraordinàries, — com encara es veuen avui en les enomenades portes de Damasc i Jafa —, per a que prompte se'n interessin tots els habitants i també Herodes. El mateix istiu passat s'hi presentà a la porta de Damasc un pretès Precursor, veient-se desseguida rodejat d'una colla d'aquests curiosos a oi les seves prediques, fins que en adonar-se'n la policia li feu terminar la seva gesta acompanyant-lo al llindar d'una altra porta...

Davant la turbulència produïda en la ciutat, Herodes consultà els sinedristes per a que l'informessin sobre aital afer, i després feu anar secretament els Magus al seu palau, situat al lloc o redós de l'actual Torre de Davit, donant-los instruccions i concells ben poc sincers, fins a expressar desitjos d'adorar ell també al nou Rei nascut.

Com resultat d'aquella entrevista, la caravana oriental emprengué novament el seu camí dirigint-se a Betlem, distant unes dues hores escasses de Jerusalem. Havien recorregut ja més de la meitat del trajecte que toparen amb un pou situat a la vora del camí, on es detingueren per a abeurar els camells; actualment és visitat pels pelegrins, trobant-se a la part esquerra de la nova carretera i rodejat d'un bloc de pedra que li serveix de brocal.

Com des d'allí encara no es veu Betlem, potser desorientats — les caravanes solen viatjar també de nit — a punt de preguntar els vianants, tingueren la immensa alegria de que en aquell mateix lloc se'ls aparegués l'estrella que abans els havia conduït a Jerusalem. «videntes stellam gavisi sunt gaudio magno». Seguint-la, arribaren al lloc de Betlem on hi havia l'Infant que adoraren, oferint-li els dons que generosament acostumen a portar sempre els orientals.

No tots els intèrprets estan conformes en explicar la paraula grega del text evangèlic per una cosa propiament dita, sinó que entenen domicili o lloc d'habitació; i per tant, pot ben ésser el mateix Pessebre o cova del Naixement, com qualsevol de les grutes habitades a l'Orient, on els arabs hi tenen el domicili. De fet, en front del Pessebre hi ha un altar dedicat als Magus, remontant-se la tradició d'haver estat allí l'adoració fins al segle IV; d'altra banda, fora de la gruta i en tot el transcurs dels segles no s'assenyala cap més casa, de la qual n'hauria restat algun record o indici. I una bona confirmació n'és també el fet de que la pròpia Basílica edificada sobre la gruta del Neixement tenia per titular l'Epifania o adoració dels Magus, els quals estan representats a la façana en vestit de persa, atribuïnt alguns a aquest



Com s'ha d'accontentar el minyó que havia demanat un gramofó i els Reis li han portat una trompeta.

últim detall el que aital santuari no fos enderrocat per les turbes perses del segle VII, que al comandament de Cosroes arrasaren la major part dels edificis cristians de la Terra Santa; aquells bàrbars respectaren el propi vestit.

Es, doncs, aquest un nou motiu u origen de poesia contemplar els magnats com entren a una pobre i desmantellada gruta per a adorar l'Infant Jesús.

Prompte els Magus tingueren confirmació d'aquella visió celestial en rebre l'avis celestial de que no retornessin per Jerusalem a llur país, ço que pogueren fer per la via Sud de la Mar Morta, o per la banda del Jordà.

J. V.

El texto del presente número ha sido sometido a la previa censura militar :

Un homenaje merecido

Ayer, en el Hotel de París tuvo lugar un banquete de despedida que dedicaron los ilustres Colegios de Abogados y Procuradores de esta ciudad y un grupo de amigos distinguidos, al M. I. señor don Miguel Carazon y de la Rosa, juez de primera instancia e instrucción que ha sido hasta ahora de este partido, como homenaje de afectuosa consideración con motivo del ascenso que le envía a ocupar un cargo de magistrado en la Audiencia de Santa Cruz de Tenerife.

Presidieron el acto el homenajeado, el juez entrante M. I. señor don Dionisio Terrer, el decano del Colegio de Abogados, señor Albafull, y el del Colegio de Procuradores, señor Alfonso.

La concurrencia fué muy numerosa y el ágape excelentemente presentado y servido. Ofreció el banquete en frases muy oportunas el señor Albafull, que agradeció sentidamente el señor Carazon, siendo ovacionados. También se aplaudieron otros discursos y la lectura de unas cuartetas. Y se envió un telegrama de saludo al padre del festejado.

El señor Carazon ha sido un juez probo, activo y competente y supo respetar y estimar los sentimientos de nuestra tierra en momentos en que otras autoridades y funcionarios se gozaban en horribles. Bien merecido, pues, el acto de ayer.

También se ovacionó al señor Terrer, que lleva realizada una brillante actuación de los cargos judiciales que ha desempeñado, particularmente como juez de Valls donde ha levantado a un gran nivel el un tanto decaído prestigio de aquel Juzgado en épocas pasadas. Su nombramiento hace que formemos los mejores augurios en bien de la recta, ilustrada y prudente administración de justicia.

Tanto el señor Carazon como el señor Terrer reciban nuestra sincera felicitación.

Impressions de la Terra Santa

ELS MAGUS

Altra de les escenes idíl·liques esdevingudes arran del Naixement del Salvador és la referent a l'adoració dels Magus.

Resulta difícil el precisar en concret la condició social d'aquests famosos personatges, davant l'expressió vaga de l'Evangeli, i després de les mil i una explicacions que han intentat donar-hi els comentaristes. Hem de dir, però, que s'ha gastat massa temps i tinta en discutir si estaven o no investits de regia potestat, i judiquem tan extremistes o radicals als qui la neguen rodonament, com als qui els fan semblants als grans emperadors antics o monarques moderns. «Distingue tempora...»

Sense pretendre donar caràcter definitiu al criteri que anem a exposar, creiem que el just medi en aquesta qüestió és el següent: Segons el sentit evangèlic, es tracta de personatges que gaudien de gran prestigi cultural i social, que en els països orientals solen ésser els prínceps o caps de tribu, o «emirs», que en certs aspectes tenen atributs i honors equivalents a les regies prerrogatives; si s'afegeix que als temps antics i entre els pobles gentils aquests mateixos

capdills, especialment si eren doctes, exercien també les funcions sacerdotals, tindrem explicades les característiques de savis o astròlegs, sacerdots i reis amb que són representats en els monuments de la tradició, sense que hi hagi necessitat de recórrer a cap exclusivisme.

Com el sagrat text parla dels Magus vinguts a Jerusalem des de l'Orient, ja ofereix una dada més concreta sobre la seva procedència, si bé encara no es suficient per a determinar llur pàtria: Aràbia? Persia? Caldea? Pot ésser un d'aquests països o altre de més llunyà, però res més pot afirmar-se, sinó lo que diu l'Evangeli: de l'Orient, és, de les regions situades a l'E. de Jerusalem.

Donat el seu rang social, que indiscutiblement era de superior categoria, com així ho mostren els seus dons i el gran cas que es feu de la seva arribada a Jerusalem, portarien un nombrós seguici de criats o servidors, amb aquelles inacabables rengleres de camells que a manera de ponts mòvedicós o ambulants es fan indispensables en les caravanes orientals per a travessar els grans arenals del desert.

Els obsequis dels Reis

També aquest any els Reis han estat molt esplèndits en llur visita a la nostra ciutat.

Apart dels seus presents a la mainada, abundosos i adequats com sempre, s'han vist afavorits per la reial magnanimitat moltes persones distingides, autoritats i entitats, la qual cosa té pel públic un interès tal que no podem excusar-nos d'informar-lo tan completament com ens sigui possible.

I val a dir que es feina difícil reunir les dades suficients per aquesta informació. Però l'ètzar ens ha estat propici. Anit, quan després de la desfilada apoteòsica dels personatges orientals s'aclariren les Rambles, la sort ens feu trobar un paper que representava la clau del problema: es tractava no res menys que d'una nota que degué perdre algun alt personatge de la comitiva, on constaven moltes notes que els Reis d'Orient portaven per facilitar la distribució.

Es clar que la llengua envevesada i l'abreujament no permetien gaire fàcilment aprofitar el contingut de la troballa. Però poc a poc i ajudats de les moltes referències de que disposavem, hem pogut confeir la següent llista que oferim als nostres lle-

gidors amb la natural satisfacció:

Al governador civil li han portat trenta R. O. per a fer alcaldes.

Al nostre alcalde, le medalla de sofriments per la ciutat... (que més de quatre envejaran) i un aparell molt complicat i segur per a calcular la quantitat d'aigua del Francolí i endevinar les riudes. A més sembla que el rei negre li feu ofrena d'un àlbum amb retalls de premsa on es fa l'elogi de la seva actuació.

Al president de la Diputació, que aquest any volgué provar fortuna, els reis li han deixat a la sabata un auto del 0,95 amb càrrec al nou pressupost general de la Casa.

A la Cambra de la Propietat Urbana un submergible.

A l'Assemblea Ciutadana encarregada de portar-nos l'aigua, tres bots salvavides, per si convinguessin, i una Junta facturada al senyor Fontana.

A l'Escola del Treball, el treball de l'escola.

Al senyor Barbat li ha estat retornada la conferència de l'Ateneu juntament amb una col·lecció de periodistes de carró que diuen «papà» i «mamá».

Al senyor Querol una Universitat Industrial amb quinze mil

LECHERIA HIGIÉNICA

R. mbla de San Juan, 38 ~~~~~ Teléfono 326

Leche pura de vaca pasteurizada de alta calidad se sirve a domicilio en botellas precintadas
IOGHOUR - KEFIR - SUERO BACILÁCTICO

alumnos de plom.

A la Cambra Agrícola una màquina de fer pressupostos.

Al senyor Barragan el «Confiteor Deo» en vers, i el gorrofrigi de Topete.

Al senyor Floresvi el nomenament de president honorari perpetu de l'Atracció de Forasters.

Al senyor Gilabert una recepta per a que el pressupost es vagi reduint encara que la ciutat vagi creixent i un taquígraf per confitar els discursos.

Al senyor Solano, interventor de la Diputació, quatre milions... i «lo que cuelga». Ell i nosaltres ja ens entenem.

Al seu company de l'Ajuntament, senyor Baixauli, totes les Accions de l'emprestit municipal. Total: no res.

A l'enginyer municipal un tomo de «Las mil y una noche», edició de luxe.

Al seu ajudant in partibus «El somni d'una nit d'estiu».

Al regidor senyor Panadés, un mico.

Al senyor Cècharo unes plaques noves de trinca amb inscripcions cabalístiques per a una vintena de trajectes més.

Al senyor Ventosa (don Enric), una font musical amb la tonada de «La cancion del olvido».

A l'estació del Nord la geladora més grossa que s'ha vist a Tarragona.

A la Canadenca uns fanals que il·luminen molt però no aclareixen gaire el contracte.

Al Cupido, tamany natural, un magnific joc de molles.

Al Consol de Cuba, un nebot.

Al «ilustre vate» senyor Ruiz Bazaga, un rellotge «que dá la hora, pero no lo cuartoo».

Al senyor Cardona, del café de Tarragona, tres cents discs per amoinar els clients.

Al Metropol (café), un acordé auto-elèctric per a quan no va la radio ni la gramola.

Al Metropol (cinema), un cartellet de «agotadas las localidades» per a que si vagin acostumant.

A l'Associació de Pessebristes, «rosegons» per a fer sopes amb les olles de l'any passat.

A l'Associació d'Antics Alumnes..., etc., una dotzena de cartes de l'escultor Llimona.

Al senyor Lloret, un «sonajero» com una esquila.

Al doctor Battestini, que es trobava al balcó quan passava la regia comitiva, li varen regalar una col·lecció completa de «La Veu de Catalunya»; però no sabem si en aquestes hores encara la conserva.

Ais d'Acció Catalana, el pis pagat per sis mesos més i un compàs d'espera.

A «Acció Republicana» un drama: «Adiós Juventud».

A la Lliga Regionalista, el programa polític de Vallvé.

Al senyor Vallvé un model de carta para-llamps.

Al senyor Delclós una proposta de soci de la Lliga amb dret preferent a l'ascens.

Al Capítol Catedralici, un paravent tronat per a la Sala Capitular.

Al porrer de la Seu, una gorro de cop per a que no es desfaci la perruca.

A «La Voz de la Provincia» llicència per a tots els redactors que en vulguin.

A «Diario de Tarragona» una avia i moltes altres coses, com per exemple: uns binocles per a veure en el presbiteri de la Catedral els velluts dels Abats amb els seus corresponents escuts i una capçalera que diu «Colaboración irresponsable» amb seccions especials per a «la calle de Augusto», «los tapices catedralicios» i d'altres.

Al director de la plana literària de «Diario» un rosari de llurs i un diccionari aromàtic rabelaisià, una mena de film sonor en literatura.

Al senyor Lluís de Salvador no li han portat res, però li han anunciat la visita de dos cosins del professor Blanco que han fet la travesia del Pacífic, l'un a peu i l'altre amb patinette, i la d'un agricultor de Xicago que s'interessa pels resultats del Meló a Tarragona.

Al senyor Cirera un pim-pam-pum de bèsties de ploma.

A Joan de l'aigua una gàbia per la ma que no hi porta res; així tindran refugi els coloms i quedaran tranquils els de la Protectora.

Al parc municipal en ciernes una parella d'ocells extravagants nomenats, si no ho hem interpretat malament, «concejalis tristes».

Als redactors de LA CRUZ uns quants Cirineus.

Al nostre Administrador dotze màquines d'escriure... a mà i vuit «papeleras» que fan d'allò més goig.

A l'impressor del nostre diari, el moviment continuu, aï!, un cigar continuu.

A l'Acadèmia Arís un escalafó i un vocabulari valencià.

Al Consell d'Administració de LA CRUZ una linotipia i 2 milions de tones de paper satinat.

Al nostre redactor de societats uns guants blancs i un incenser. Els guants blancs ja han començat a fer servei; encara que no ho sembli li han permès interpretar una part molt interessant de la llista de presents dels Reis, que és la següent:

A l'Acadèmia Arís un reflector de cara la Rambla per veure millor els que passen.

A les senyoretetes d'Hisenda un complet assortit al pastel i a l'aiguada per a cada una.

A les senyoretetes: Montserrat Sala, un sac de dobles de cinc duros.

Enriqueta — Castellarnau, un tractat de tàctica militar i civil.

Carne Pujol, un gramofó amb el tango «No te dejes engañar».

Dolors Artal, un altre amb l'«Adios muchachos».

Maria Lluïsa Casellas, un sacet amb «Un jardín sonriente y una tranquila fuente de cristal».

Als joves: Josep Moragues, un Pathé Baby amb la pel·lícula «El último varón sobre la tierra».

Lluís Monteverde, un exemplar del «Club de los solteros».

Emili Macian, un paraigües per aguantar el xafecs.

I al nostre amic Centellas un ascens a Comandant perquè ja està cansat de que el confonguin amb el capità del Tenorio.

Qué són els M. M.

Quasi tots els nostres excursionistes han trobat caminant o acompanyant un dia o altre una colla de Minyons de Muntanya. Nois de treze a divuit anys, forts, embrunats pel sol i l'aire, ordenats, alegres, entonant cançons de marxa o cantant al volt de la foguera de llur petit campament... Una senyera—la creu de Sant Jordi—simbolitza llurs ideals. Són un planter de ciutadans dignes i d'ecatalans de cor. Són l'esperança del demà.

Els M. M. són molt més que uns petits excursionistes. Formen en llur conjunt una escola de caràcter i de ciutadania. Tenen una Llei que els ensenya a complir llurs deures envers Déu i la Pàtria, els pares i caps, superiors i inferiors. Estan organitzats en colles i seccions on aprenen a obeir i a manar, a valdre's cadascú de les seves pròpies forces i a ajudar tothora l'altra gent. Fan treballs manuals per a guanyar cabals per a la caixa de la Secció, aprenent així la gran lliçó de que tot allò que un hon desitja ha d'ésser guanyat amb el propi esforç. La Llei els ensenya a ésser decidits, constants i previsors i els dona encara una lliçó de màxima serenitat—somriure enfront de les dificultats i perills. Tenen dos lemes que són dues normes que tant-de-bò que tothom seguis en la vida: «Sempre a punt» i «Triomfar malgrat tot».

En el fons l'organització del M. M. no té res d'original, sinó que s'inspira—adaptant-les a la nostra pròpia manera d'ésser—en les normes universals establertes per Sir Robert Baden Powell, aquest vell anglès de cor tan jove, el gran educador de la joventut. Minyons de setanta països del món, de races de tots colors, sumant entre tots prop de tres milions, estan enrolats en les diferents branques que a cada poble han estat organitzades d'aquesta gran internacional de la joventut, i segueixen les mateixes normes educatives.

L'organització dels nostres M. M. és una col·laboració a l'obra nacional d'educació de la nostra joventut. La base de l'educació consisteix en la creació d'hàbits. Per això volem acostumar els nostres minyons a la vida sanitària, a l'aire lliure, a una vida disciplinada, però també llampeguejada per l'atracció de l'aventura. Volem que, contra el materialisme i l'egoisme regnant, s'acostumin a sentir els grans ideals de Déu, la Pàtria i els nostres semblants. I volem sobretot que des de joventuts s'avesin al compliment del deure per l'ideal en totes les ocasions i malgrat totes les dificultats.

ECLESIASTICAS

Hemos recibido los siguientes «Boletines Oficiales» con los siguientes sumarios:

De esta diócesis, núm. 72, último del año anterior:

Edicto sobre una Canongia vacante en nuestra Catedral. — Sagrada Congregación del Santo Oficio sobre prohibición de libros. — Indulgencia plenaria a los clérigos que recen el Santo Oficio ante el Santísimo. — Comisión Pontificia sobre interpretación de Cánones. — Sagrada Congregación de Ritos sobre emblemas de la Pasión. — Ministerio de Instrucción Pública. — Tribunal Metropolitano. — Edicto del Vicariato General. — Secretaría de Cámara y Gobierno. — Órdenes Sagradas. — Provisión de Prebenda. — Necrologia. — Collationes Ecclesiasticae: salutio quaestionum de re liturgica, an. 1923 (continuatio).

Núm. 1.º de este año: Ministerio de Gracia y Justicia: aprobación de la cuarta propuesta de curatos. — Sec. de Cámara y Gobierno: aviso sobre instrucciones. — Solución del caso litúrgico de septiembre de 1928.

Con ellos se ha publicado el índice del tomo XLI.

De la de Gerona: Disposiciones sobre predicación sagrada. — Circular referente a la colecta de la Epifanía.

y al cumplimiento de disposiciones dadas por el Ilmo. Prelado.

—Edictos del Vicariato general y del Tribunal eclesiástico. — S. Penitenciaria Apostólica: concesión de una indulgencia plenaria por el rezo del oficio divino ante el Smo. Sacramento. — Instrucciones sobre acción religioso-política: circular del Ilmo. Prelado y normas pontificias para los fieles católicos, el clero y los religiosos. — Temas para las conferencias del clero en 1931. — Centro Eucarístico Diocesano: reseña de la exposición y distribución de ornamentos sagrados. — Edicto referente a unos nichos del cementerio de Collera. — Búsqueda de partidas. — Aviso. — Crónica diocesana. — Visita Pastoral de Su Señoría Ilma. durante el año de 1930. — Nombramientos. — Necrologia. — Bibliografía.

Crónica comarcal

SECUTA

Con la solemnidad de costumbre se celebró la fiesta del Nombre de Jesús, el día primero del actual. Asistieron los señores párrocos vecinos. Predicó el Muy Illtre. Dr. don Ramón Sabaté.

Se trata de una fiesta mayor y la benignidad del tiempo permitió la llegada de forasteros que dieron un aspecto más animado a la población.

ALEIXAR

Del día 12 al 21 del pasado mes tuvieron lugar los ejercicios de la Santa Misión que fué dirigida por dos PP. Paules.

El celoso párroco don Jesús Cabré se muestra satisfechísimo por el éxito obtenido.

El espacioso templo parroquial se llenaba todos los días sobre todo en el ejercicio de la noche. El número total de comuniones fué de unas mil cuatrocientas.

Merecen especial mención los actos de la entrada de los PP. Misioneros, la Comunión general y la procesión del último día. En ellos puede decirse que se desbordó el entusiasmo de la población.

Que Dios bendiga los santos propósitos que sin duda habrán hecho los hijos de Aleixar para que se traduzcan en frutos abundantes de buenas obras.

—El día de año nuevo la Congregación del Santo Cristo dedicó la fiesta al dulce Nombre de Jesús.

Hubo canto de completas en la víspera y en el Oficio solemne del día fué cantada a dos coros por el pueblo la misa de Pio X.

Jesús es el verdadero salvador de la humanidad y nos salva con su doctrina, con sus ejemplos y con su sangre. Este fué el tema desarrollado en su sermón por el Rdo. Dr. don Juan Palau, Catedrático del Seminario Pontificio.

Para cubrirse de las responsabilidades onerosísimas que la ley impone a los patronos, en caso de accidentes sobrevenidos a sus asalariados, es muy útil a todos los comerciantes e industriales el seguro COLECTIVO. — B. Martí, San Agustín, 9.

Sombreros y Gorras de las mejores marcas del País y Extranjero
ESPECIALIDAD PARA EL CLERO
SUCESOR DE L. TRINCHET
TARRAGONA — Conde de Rius, 28 — TARRAGONA

CAJA DE AHORROS

DEL

Banco de Vizcaya

Capital del Banco: Ptas. 100.000.000'—

Reservas: Ptas. 50.000.000'—

190 SUCURSALES Y AGENCIAS

INTERESES QUE ABONA

Libreta de ahorro: 3 1/2 % anual

Libreta a 6 meses: 4 % anual

Libreta a un año: 4 1/2 % anual

A. Segú Parés
FINCAS

Compra-Venta-Administración

Méndez Núñez, 21, bajos

Teléfono 748 A. TARRAGONA



En Josep M.ª Juni Diloli

Ha mort a l'edat de 82 anys, havent rebut els Auxilis Espirituals

(A. C. S.)

Els qui el ploren: filles Josepa i Dolors, fills polítics Pau Olivé i Wifred València, germana, germà polític, néts, nebots i família tota i les raons socials "P. Olivé Sanromà—Casa Blandinieres" de Tarragona i Castelló de la Plana, participen als seus amics i coneguts tan sensible pèrdua i preguen es serveixin assistir a la casa mortuòria, Avinguda de Ramon i Cajal, núm. 13, avui, dimarts, dia 6, a dos quarts de quatre de la tarda, per acompanyar el cadàver a l'església parroquial de Sant Francesc i d'allí a la seva darrera estada.

Tarragona, 6 gener de 1931.

NO ES CONVIDA PARTICULARMENT

L'Emm. i Excm. Sr. Cardenal Arquebisbe de Tarragona, ha concedit indulgències en la forma acostumada.

CRONICA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY

La Epifanía del Señor. — Santos Miliano y Florencio, Obispos; Nilamón, Emperador y Santa Maera, virges.

SANTOS DE MAÑANA

Santos Teodoro, monje; Canuto, Rey; Crispín y Nicolás, Obispos; Luciano, Félix, Jenaro y Julián, mártires.

La Epifanía, por otro nombre los Reyes

La Epifanía, que significa aparición o manifestación del Salvador en el mundo, siempre fué reputada por una de las fiestas más célebres y más solemnes de la Iglesia de Dios, ya sea por los tres misterios que se comprenden en esta solemnidad, ya sea por que se considere com offesta peculiar de la vocación de los gentiles a la fe.

Tres misterios se celebran en una sola fiesta, por ser tradición antiquísima que sucedieron en un mismo día, aunque no en el mismo año: la adoración de los Reyes, el bautismo de Cristo por San Juan, y el primer milagro que hizo Jesucristo en las bodas de Caná de Galilea.

Esta palabra griega «Epifanía» que significa aparición o manifestación conviene perfectamente a todos los misterios.

Manifestóse el Señor a los Magos cuando por medio de la estrella milagrosa le vinieron a reconocer por su Rey, por su Dios, por su Salvador y de todo el género humano.

Manifestóse su divinidad por medio de aquella voz del cielo que le declaró en el bautismo.

Y se manifestó su omnipotencia en el primer milagro que hizo.

Por haber sido estos los principales medios de que Dios se valió para manifestar en la tierra la gloria de su Hijo, los comprende todos la Iglesia en el nombre de «Epifanía», aunque sola la adoración de los Reyes es como el principal objeto del oficio de la misa y de la solemnidad presente.

Es muy probable que en el mismo punto en que los ángeles estaban anunciando a los pastores el nacimiento del Mesías en Judea, la nueva estrella lo anunciaba también en el Oriente.

Fué, sin duda, observada de otros muchos, porque su extraordinario resplandor y la irregularidad de su curso la hacía distinto solamente los Magos, ilustrar a todos las demás; pedos de luz superior, concieron lo que significaba aquel fenómeno, y ni un momento dudaron en ir a buscar el que anunciaba la estrella.

CORTE DE MARIA

Hoy se hace la visita a la Purísima Concepción, en San Miguel.

CUARENTA HORAS

Se celebran en la Catedral, siendo las horas de exposición de nueve y media a doce y media por la mañana y de cuatro a siete por la tarde.

Terminan el día 8 y al día siguiente empiezan en la iglesia de San Juan Bautista.

CULTOS PARA HOY

CATEDRAL. — Se entra en Coro a las nueve y media. Después de Prima, exposición de S. D. M., misa conventual y sermón por el Canónigo Magistral, M. Illre. Dr. don Jaime Sabaté.

Tarde, a las seis, meditación, ejercicios del Octavario, trisagio cantado, sermón por el reverendo P. Juan Calaf, S. J., y reserva.

Capilla de Nuestra Señora del Claustro (Catedral). — A las siete de la mañana se celebrará solemne función en obsequio al Niño Jesús y a la Virgen María y para rogar por las necesidades de España.

SAN JUAN. — Misas a las seis, siete, ocho, nueve y once. A las diez menos cuarto, misa cantada y adoración del Niño Jesús.

COLEGIO JESUS MARIA. — A las doce, ejercicios del Octavario.

SAN FRANCISCO. — Misas a las seis, siete, ocho y once. En la de ocho, habrá comunión general para los devotos de San Pancracio, con motivo del tercer aniversario de la bendición de su imagen.

A las siete y media, misa y ejercicio de los trece martes de San Antonio.

Tarde, a las cinco, rosario cantado, visita a San Pancracio, canto de los gozos y veneración de la reliquia.

CARMEN. — Solemne Triduo al Niño Jesús de Praga.

A las ocho, misa de comunión general con plática preparatoria por el Rdo. P. Serafín del Carmelo, C. D.

Tarde, a las cinco y media, exposición de S. D. M., trisagio, ejercicios del Triduo, motete, sermón por el referido orador sagrado, reserva solemne y besamanos al Rey de Praga.

SAGRADO CORAZON. — Tarde, a las seis, rosario cantado en honor de los Santos Reyes, y adoración del Niño Jesús.

CULTOS PARA MAÑANA

CATEDRAL. — Después de

Fiesta de Reyes Magos

El Salón Moderno, siguiendo la costumbre de algunos años acá, ha ofrecido a la Comisión Pro Reyes Magos una función en la mañana de hoy dedicada a los niños, ofrecimiento que ha sido aceptado, y que agradece íntimamente en nombre propio y en el de la multitud infantil que va a gozar de la esplendidez de la Empresa Gurgui.

La sesión empezará a las diez de la mañana y se proyectará un bonito programa de cintas sonoras adecuadas a tan simpática y bullanguera concurrencia.

La Comisión de señoritas, acompañada de la de caballeros, recorrerán esta mañana varios Asilos para repartir turrónes, vinos, prendas de vestir, juguetes, etc., y asistirán a la comida a los pobres en la Obra Pía Montserrat, que servirán personalmente al igual que en el Asilo de las Hermanitas de los Pobres.

SUSCRIPCION PARA LA CABALGATA DE REYES

(Continuación)

	Pesetas
Exmo. Sr. D. Juan Alonso Jiménez	25
Sra. Marquesa Vda. de Vallgornera	10
D. Alfredo Casellas	5
D. Manuel Albiach	5
D. Bernabé Martí	5
Niño Faustino Díaz Herrero	3
Niño Venancio Díaz Herrero	3
D. Washington Valls	2
Un modesto y entusiasta abuelo	1
Srta. María del Carmen Mestres	5
Srta. Mercedes Delclós	5
Niños Minguell Adell	25
D. Remigio Sancho ("La Margarita")	dos docenas de pañuelos.
D. Pedro Iglesias	20 cajetillas de tabaco.
D. Pablo Olivé	una caja de botellas de Vivert.
Papelería Moderno	un cesto de juguetes.

(Continuará)

CASA MALÉ

Recibidas todas las novedades para la próxima temporada de Otoño e Invierno

«Prima», exposición de S. D. M., que permanecerá de manifiesto hasta las doce y media.

Tarde, a las seis, ejercicios del Octavario, trisagio cantado, sermón por el Rdo. P. Juan Calaf, S. J., y reserva.

SAN JUAN. — Durante las misas de cinco y ocho, ejercicios del mes de la Sagrada Familia.

La Diada Pessebrística de Tarragona

Segons s'havia anunciat i assenyadament organitzat va tenir lloc el proper diumenge passat dia 4 la "Diada Pessebrística" i la repartició dels premis del II Concurs pessebristic.

A les vuit del matí, a l'església de Sant Miquel del Pla (PP. Caputxins) hi hagué missa de comunió general amb plática preparatòria pel R. Pare Andreu de Palma de Mallorca. El Chor de Filles de Maria, com féu l'any passat, cantà beíssimes composicions nadalenques; s'escaí aquesta vegada la seva comunió mensual reglamentària. Es repartiren moltíssimes comunions i l'adoració del nen Jesús resultà molt commovedora.

A dos quarts de dotze, en el Teatre Metropol de "Acció Popular Catòlica" on radica la Agrupació Pessebrística de Tarragona, es va desenrotllar el següent programa:

Primerament el benemèrit mestre nacional don Joaquim Panadés, secretari del Jurat, llegí una interessant i documentada Memòria, la qual podran saborejar els nostres lectors un altre dia, si Déu vol.

Feta la presentació de l'illustre conferenciant don Josep Maria Puig i Roig, secretari de la Associació de Pessebristes de Barcelona, l'esmentat senyor començà la seva tasca ben meritòria i ben acabada. «Els diferents estils dels nostres pessebristes en el actual renaxement i llur construcció», vet-aquí el tema de la seva conferència. No volem, per ara, fer cap mena d'extracte, car mercès a la generositat de son autor apareixerà íntegra en les columnes del nostre diari. El conferenciant fou molt aplaudit i molt felicitat. Després de la conferència s'inaugurà un consultori pràctic a l'entorn d'algunes preguntes que li foren dirigides des del públic, i explicà per mitjà d'exemples els diferents punts a resoldre sobre arbres, termes, proporcions, colocació de les figures i cesas, etc.

Acabat que fou el parlament del senyor Puig i Roig, els senyors de la Comissió, Jané, Gols, Huguet, Nadal i Dell'Abate, sots la presidència del Rnt. Dr. D. Francesc Company, viconsiliari de "Acció Popular Catòlica", i del Rnt. P. Andreu de Palma de Mallorca, repartiren els premis a base de les qualificacions i agrupacions del veredict. Els senyors pessebristes premiats dintre cada agrupació per ordre cronològic trien el premi que més els satisfià, seguint també les categories seleccionades. Resultà d'aquesta operació la següent ordenació:

A) PESSEBRES CASOLANS

1. D. Francesc Huguet (Passeig de Sant Antoni): el premi de l'Excel·lentíssima Diputació provincial; un naixement complet.
2. D. Jaume Dell'Abate (Rambla de Sant Joan): el premi de l'Eminentíssim Sr. Cardenal; cinc figures artístiques de pessebre.
3. D. Josep Maria Jané (Rambla de Sant Carles): el premi de don Antoni Ventura Altés; un Nen Jesús de

bressol.

4. D. Joan Nadal (Castellarnau): el premi de l'Excmo. Ajuntament; joc de Reis montats.

6. D. Francesc Martínez (Banc d'Espanya): premi de don Lluís de Muller; un joc de Reis montats.

6. D. Josep Masét (Cos del Bou): premi de la Companyia Nacional de Turisme; parell de bous tirant d'un carro.

7. D. Martí Maries (Plaça dels Cedacs): premi d'"Acció Popular Catòlica"; grup artístic de figures per a pessebre.

8. D. Antoni Punyed (Granada): premi dels PP. Cartutxans; joc de Reis adorant.

9. D. Joan Pascual (Baixada de la Pescaderia): premi de la Llibreria Tarraconense (Casa Guardias); un pastor hebreu i dos bous.

B) PESSEBRES DE COMUNITATS

1. Germans Carmelites (August): premi de les Filles de Maria.

2. Tereses de Sant Josep (Mar): el premi de la Cambra de la Propietat Urbana; figura artística de pessebre.

3. Sant Miquel del Pla (PP. Caputxins): el premi del M. R. P. Provincial; sis ovelles grosses.

4. Obra Pia Montserrat: premi de don Xavier Gols; joc de Reis adorant.

C) PESSEBRES INFANTILS

1. Eduard García Luengo (Governador González): premi del M. R. Pare Guardià dels PP. Caputxins; un pastor amb remat d'ovelles.

2. Xavier Veciana (Rambla Sant Joan): premi de Mossèn Antoni Fuster; figura artística de pessebre.

3. Germans Ferrer (Tras Carnicerias): dues figures i un Manual del pessebrista.

4. Jcan Juncosa Panadés (Carme): dues figures i un Manual.

5. Francesc Rovira (Plaça de la Font): una figura i un Manual.

6. Joan Pascual (Plaça de la Font): una figura i un Manual.

7. Germans Font (Sant Agustí): una figura i un Manual.

Finalment el Rnt. D. Francesc Company en nom dels pessebristes de Tarragona i d'"Acció Popular Catòlica", pronunciat un discurs de gràcies remarcant els motius que l'assistien com a vis-consiliari d'"Acció Popular Catòlica", que hostatja dintre son casal la Agrupació dels Pessebristes, car son programa de Religió i Cultura s'escau perfectament amb els ideals dels pessebristes de Tarragona.

ENTRESUELOS VALENCIA

Lanas inglesadas para trajes chaqueta, a 2'50 ptas. metro Apodaca, 11, entlo.— Tarragona

Farmacia Diges

ANÁLISIS-ESPECIFICOS nacionales y extranjeras Aguas minerales - Sueros - Vacunas - Inyectables - Ortopedia Mayor 46—Teléfono, 442

UNA CARTA ABIERTA

El Arquitecto Municipal, señor Pujol, nos remite el siguiente escrito con ruego de publicar la carta abierta que insertamos a continuación:

Sr. Director de LA CRUZ.

Muy distinguido Sr. mío: le agradeceré me haga el obsequio de publicar en el periódico de su digna dirección la adjunta "Carta Abierta" que con esta fecha dirijo al señor Director de "Diario de Tarragona", cuyo único objeto es poner en su lugar un asunto que "Diario" presenta en forma que contra toda certeza y verdad puede resultar dañosa para mí.

Reiterándole las gracias se repite suyo affmo. amigo y s. s.,

José M.ª Pujol.

Taragona, 3 de enero de 1931.

CARTA ABIERTA

Sr. Director de Diario de Tarragona.

Distinguido Sr. mío: voy a contestar las preguntas que en el editorial correspondiente al día de hoy se me dirigen al comentar una carta y nota adjunta del concejal don Juan Panadés, encabezadas con el título *Sobre un incidente municipal*.

Como la índole de las aludidas preguntas y la forma capciosa en que se hallan redactadas podrían dar lugar a que se interpretasen por los lectores de *Diario de Tarragona* como aseveración de faltas en el cumplimiento de mi deber, no tengo más remedio que reproducirlas una por una acompañando la contestación respectiva, que han de poner las cosas en su punto y lugar.

—¿Puede un técnico municipal autorizar con su firma un proyecto que se basa en la ocupación para fines industriales de una considerable zona de la acera destinada al tránsito de los viandantes, y en un punto precisamente donde aquella zona es absolutamente indispensable?

El escrito del señor Panadés decía que el autor del Proyecto de Estación de servicio de automóviles en el chaflán de la Rambla de San Carlos y Paseo de San Antonio (cosa absolutamente cierta) es el Arquitecto don Antonio Pujol Sevil, que no es técnico municipal, gracias a Dios.

Además, hay que hacer constar bien alto que en el Proyecto de referencia no existe la menor ocupación de la acera, sino que toda la instalación esté emplazada en la planta baja de la citada casa, y, según comenta el propio *Diario*, la obra realizada merece todos sus elogios por su modernidad, su bella estructura, etc. etc.

—¿Puede también el técnico o quien sea autorizar el arranque de uno o más árboles por el hecho de que estorben al industrial para la ocupación de dicha acera? Puede decidir por sí y ante sí la supresión definitiva del arbolado en aquel lugar?

Con decir que los árboles de la Rambla de San Carlos no corresponden a la propiedad del Ayuntamiento sino que están adscritos a la carretera de Tarragona a Barcelona, a cargo del Circuito de Firms Especiales, está contestada la pregunta primera. Y con respecto a la segunda debe decir el firmante que la supresión del arbolado de una vía pública solo puede acordarla la entidad propietaria; por consecuencia se guardará muy bien un técnico municipal de decidir dicha supresión. Y el firmante es un consciente de sus deberes, por lo que dicho está que no ha podido autorizar la desaparición de los

árboles o árbol de referencia.

—¿Pueden autorizarse las molestias incontables y los perjuicios que de todo eso se derivan para el vecindario? ¿Como anteriormente invocando estas molestias y peligros no quiso autorizar el Ayuntamiento, e hizo bien, la construcción de unos badenes en las aceras para el paso de los autos de unos propietarios? ...

En determinados casos es innegable que deben autorizarse badenes para el acceso de vehículos a los establecimientos de carácter industrial, cosa que se permite en todas las poblaciones del mundo. Pero una cosa es el simple paso para el estacionamiento en las aceras de vehículos, pues en el primer caso la privación del tránsito de peatones es momentáneo y en el segundo es más o menos permanente. De otra suerte se haría difícil o casi imposible la existencia de industrias que dan vida a la ciudad.

Ahora bien; el ejemplo citado por "Diario" se refiere a haberse negado a un propietario la construcción de un baden para la entrada de su automóvil en los bajos de su casa en la Rambla de San Juan, cuyas aceras sirven de paseo lo propio que los andenes centrales, particularmente en invierno; y no era justo que para la comodidad de un propietario que a lo sumo utilizaría el baden unas decenas de veces al año, se molestara constantemente el tránsito de paseantes. Y a esto obedeció el acuerdo municipal denegatorio del permiso.

Conclusión de todo esto. Que el Arquitecto municipal no ha hecho más que informar con arreglo a derecho una instancia de don Juan Panadés interesando permiso para realizar obras en la fachada e interior de su finca n.º 1 de la Rambla de San Carlos y la construcción de un baden en la acera para la entrada y salida de carruajes en su Estación de servicio de automóviles, sin que haya autorizado, porque nadie se lo ha pedido y por qué no podía hacerlo por no ser de su incumbencia, en el caso de que el señor Panadés lo hubiese solicitado, el establecimiento de carruajes en la acera ni la desaparición de uno o más árboles, que no sé quien ha realizado.

Y esperando de su hidalguía publicará estas líneas en el diario de su digna dirección, se reitera suyo afectísimo.

José M.ª Pujol.
Arquitecto municipal.

A. Apta! Médico-oculista
RAMBLA SAN JUAN, 57, 1.ª

ARGILAGA

**MOBLISTA
DECORADOR**

Amoblaments i ornamentació d'interiors en gustos moderns i de l'època

Models originals estudiats per a cada client

TAPICERIA

**RAVAL ALT DE JESÚS, 22
DE
REUS**

AUTOMOVILISTAS

**VISITAD
LA CASA**

JOSÉ ROSICH GATELL

**LUBRIFICANTES
NEUMATICOS
ACCESORIOS**

Gran stock de neumáticos

Unico depósito en la provincia de la marca "SPIDOLEINE,"

**Calle Barcelona, 7
TARRAGONA**

Teléfono 89

Un centenari memorable

El P. Francesc Crusat i Franch, C. M. F.

Els dies 4, 5 i 6 d'aquest gener hom commemora a Seva (Vic) la primera data centenària de l'adveniment del R. P. Francesc Crusats i Franch, C. M. F., fill il·lustre d'aquella parròquia.

La cada dia creixent creixença dels seus heroics exemples i fama d'emartirí, i tenir la nostra comarca camp-tarragonina la sort de servir l'ara del sacrifici i el sacrari de les seves miracles rellíquies, ens esperonen a dedicar-li un record en les presents jornades de tan belles memorances.

EL MAS COLL

Pertanyent a la jurisdicció parroquial sevata, en el primer terç del passat segle, hi havia el *Mas Coll* rústega casa de pagès on vivien, en qualitat de masovers, els exemplars esposos Josep Crusats i Victòria Franch.

El dia 5 de gener hi era infantat llur vuitè fill dels nou am biquè Déu beneí la santa unió; l'endemà era regenerat a la parroquial de Santa Maria de Seva, on rebé nom Francesc.

Avui aquella humil masia, estatge d'humils pagesos plavigatans, ha esdevingut històrica. Un marbre recorda a les posteritats un nom i una jornada: el del P. Francesc i la del seu natalici.

Francesc, minyó camperol, creixé en virtut i sapiència a l'escalf del maternal seny, a ço que col·laborà, més endavant, un venerable sacerdot, mestre a Toj na, que durant llargues anyades feu dels seus aprofitats deixebles homes de cultura i sòlida formació cristiana segons els costums i santes tradicions de la comarca, tan catalana i cristiana a l'ensem.

L'ESTUDIANT

Efecte d'aquell basament sòlid, germinà en el minyó de *Mas Coll* la vocació. Afavorida per la seva mare—el pare havia sigut traspassat el darrer dia del 1843—ingressà, quan tenia anys i mig, al Santuari de Vic.

La família Crusats, de condició humilíssima, no podia sufragar les despeses originades per una tan llarga i costosa carrera com és la del sacerdot. I Francesc es posà de mestre o instructor al «Mas Prat de Palla»—hom diu que també exercí aquest afer al Mas Palalú—i assistia quotidianament a les aules del Tridentí Seminari vità.

Dotat d'una mitjanja, l'aprofità. Els seus avenços en l'estudi del llatí li valgueren qualque honorable distinció. Les qualificacions en les facultats acusen la seva mitjanja intel·lectual, però arreu la seva conducta era certificada d'òptima, com la seva aplicació. La virtut—ho assevera el seu condeixeble Brossosa—era ja en aquell temps l'exemplaritat dels seus companys.

Rebé la clerical tonsura en 1856 i progressivament anà gronant el cim del sacerdoti, que assolí el 18 de setembre de 1858. Els amos de «Prat de Malla», que apadrinaren el novell sacerdot en sa primera missa, ofrenaren a Mossèn Francesc del Prat, talment era apel·lat per tothom—una festa inusitada en aquells temps.

EL MISIONER

El V. Arquebisbe Claret fundà a la levítica Ausona, en 1949, una Congregació de misioners. Quan, doncs, el jove Crusats esdevania prevere, la nova fundació cor-mariana restava limitada a la Casa de Vic, si bé era d'admirar-hi una vigoria espiritual corprenedora.

Del jove prevere s'havia ensenyorit un enfrebement d'apostolat. El seu cobegi no podia assolir-lo bregant com simple sacerdot, devia donar una passa mes.

Altrament cap lligam el retenia am beis seus,—la seva mare havia també finit santament el 6 de novembre de 1850—i per això volgué donar-se tot al ministeri de les missions, tal com feien els fills de l'Apòstol del segle XIX.

Postulà l'ingrés, i admés, es trobava membre de la comunitat de la Mercè als 3 de novembre d'aquell venturos 1858.

Donà començ a l'any de prova o mena de noviciat a l'Apostolat Cormarià, i, a grat de tots, fou definitivament admés i destinat a l'afer de la predicació evangèlica, donant missions a on l'obediència el menés.

MISSIONS A CATALUNYA
La primera eixida apostòlica

l'efectuà el 26 d'octubre de 1859 i el poble afavorit fou Falgàs. D'aquella missió, on el P. Crusats s'estrenà de doctriner, càrreg que exercí tota la vida, en rebèren fruits ubèrrims la feligressia afortunada i les veïnes de Pruit i Hostalets d'Aubàs.

Poc després—gener de 1860—missionà S. Martí de Centelles.

A les darreries d'aquell any emprengué un curs de missions en diverses parròquies de les diòcesis de Solsona i Vic. Pobla de Santa Maria, Gironella, Marlès, Biosca, S. Pau de Casserres, Olvan i Gaià, s'aprofitaren del verb eficaç del P. Crusats, particularment a Gaià, on aconseguí mantes conversions ben sorolloses.

Encara l'any següent donà missió a Pruit, S. Julià de Cabrerà i Tabèrnoles.

Mentestant l'Institut havia extès la seva influència amb una tercera fundació. El P. Crusats fou menat a ella a les darreries del 1861. Obedientment deixà la terra vigatana per predicar als nobles segovians.

ENFEMIA FORT.

(Acabarà).

Casa ARBONA

**PIANOS CUSSÓ SFHA
Gramòfons y discos**



Ultimas novedades:

- La alegría de la Huerta Gigantes y Cabezudos
 - La Viejecita
 - El Duo de la Africana
 - Bohemios
 - Cançó d'Amor i de Guerra
 - Doña Francisquita
 - La Verbena de la Paloma
- Obras completas con album especial

¿Callos?

En tres días estirpa totalmente callos y durezas, ojos de gallo y juanetes el patentado **UJ-GUENTO MAGICO**.

Rechazad las imitaciones. En farmacias y droguerías, 1.60 ptas., por correo, 2.00 pesetas.

FARMACIA PUERTO.—Plaza S. Ildefonso, 4.—MADRID.

CINE METROPOL

Gran Acontecimiento Teatral

HOY

Festividad de los Santos Reyes

TARDE: A las cuatro y media

Se pondrá en escena por la Sección dramática del Centro de Acción Popular Católica la magnífica obra

L'Estel de Nazareth (ELS PASTORETS)

**MAGNIFICA PRESENTACION
ESPLENDIDO DECORADO
CONJUNTO INSUPERABLE**

No deje V. de ver los tradicionales "PASTORETS" en el CINE METROPOL, el teatro que mejor los presenta.



RAFAEL ESCOFET - TARRAGONA

GACETILLA

LA CABALGATA DE LOS REYES.

A la hora de costumbre salió la cabalgata de los Reyes Magos. Los regios personajes recorrieron las calles de costumbre entre los aplausos y admiración de los pequeños quienes correspondían con sus sonrisas a las demostraciones de afecto que les dirigían los reyes. Con este motivo la animación en las calles fué extraordinaria. La cabalgata se dirigió a la Casa de Beneficencia en donde, después de entregar los juguetes a los niños del establecimiento, se disolvió.

Droguería ROIG

Turrones de todas clases : Barquillos : Vinos generosos : Licores y Champagnes a precios sin competencia

Recomiendo el champagne "Bellmont", Garantido de Cava "Salchichón de Vich legítimo, clase puro, a 9 pesetas kilo.

Vinos a granel Moscatel : Mistela : Rancio Jerez

Bajada Pescadería, 9

L'ESTEL DE NAZARETH

Esta tarde, a las cuatro y media, en el Cine Metropol, se representará por la sección dramática del Centro de "Acción Popular Católica" la notable obra "L'estel de Nazareth", augurándose a la empresa un lleno.

NONAGENARIO

El ordenanza jubilado de Hacienda, don Agustín Gil, persona muy conocida en la capital por sus sentimientos religiosos, cumplió el día 30 del pasado mes sus noventa años. Se halla todavía en estado de perfecta salud y conserva bastante agilidad. De cada día escasean más esos ejemplares.

Los que quisieron imitar nuestros "Pastissats" nos han dado fama al convencerse el público de que únicamente son "exquisitos" los fabricados en la Pastelería VIVER, Apodaca, 10, teléfono 422 A. — Tarragona.

NOMBRAMIENTOS

La "Gaceta" de anteayer continúa publicando los nombramientos de los maestros de la primera lista supletoria con derecho a plaza de las oposiciones al Magisterio de 1928.

A maestros de esta provincia afectan los siguientes nombramientos:

- Don Isidro Díaz Rosés, para Renau (Tarragona).
- Don José Roca García, para Villobona de las Monjas (Lérida).
- Don Andrés Roig Ferrán, para Sarroca de Lérida (Lérida).
- Don Jacinto Pallejá Sanclément, para Os de Balaguer (Lérida).

Don Pablo de San Pedro Amat, para Vistabella (Zaragoza). Dicha lista llega hasta el 300 bis, y se continuará.

CUOTAS

La "Casa Coca" os ofrece los equipos completos y de calidad insuperable a precios limitadísimos. Facilita también prendas sueltas.

Antes de comprar el equipo no deje de consultar a

CASA COCA
Conde de Rius, 7 - TARRAGONA

REGRESO

Ha regresado de Madrid el alcalde señor Monteverde.

Nuevo plantel de enseñanza que ha de inaugurarse el día 8 del corriente

Las profesoras religiosas del Instituto de Jesús-María, establecidas en esta capital, pueden en la actualidad, satisfacer los deseos de numerosas familias que vienen solicitando la apertura de una clase para párvulos exclusivamente del sexo masculino.

A este objeto se han construido adecuadas salas en el jardín, con salida a la calle Armañá, buena orientación y las mejores condiciones higiénicas que pueden desearse.

La enseñanza para los principiantes será completamente intuitiva, por medio de los interesantes dones de Froebel, material Montessori y de otros célebres pedagogos; resultando las clases una serie de ejercicios recreativos, que los alumnos ejecutan con infantil entusiasmo y alegría, instruyéndose progresivamente sin cansancio de su débil inteligencia.

La lengua francesa y agricultura práctica, forma parte del programa para los alumnos medio-pensionistas y recomendados. Se darán lecciones particulares de inglés y alemán a los que lo soliciten.

El día 23, a las once de la mañana se verificará la bendición del nuevo local y entronización del Sagrado Corazón de Jesús en el mismo; pudiendo asistir las familias de las educandas que tengan gusto en presenciar tan religioso acto.

Que el Señor y la Santísima Virgen protejan la nueva obra que se va a emprender para el bien de la niñez y de la sociedad tarraconense.

CONCIERTO

Programa de las obras que ejecutará la música de Almansa en el Paseo de Pi y Margall, de las 11 a las 13:

- "El Bergantín", pasodoble, J. Teixidor.
- "Diosa Venus", manzurka, J. Teixidor.
- "Nieves Ruíz", polka de Trompeta, H. García.
- "Bailables de la Ópera Giocondas", Poncinelli.
- "Allá Cuidados", schotis, J. Teixidor.
- Pompon Hose, marcha, H. Maquet.

NO HUBO SESION

Anoche se reunieron suficiente número de concejales para celebrar sesión, pero después de esperar largo rato se nos anunció que quedaba aplazada para el miércoles.

DON EDUARDO TODA

Ayer estuvo unas horas en Tarragona, procedente de Poblet, donde inspeccionó las obras que se están realizando, nuestro particular amigo don Eduardo Toda, el cual ha salido hoy para su castillo de Escornalbou.

HALLAZGOS

Don Arturo Font Torrent, con domicilio en la calle Escaleras de Arbós, 4, 4.º, ha encontrado en la Plaza de la Constitución un palomo blanco, que entregará a quien acredite ser su dueño.

—Por la niña María Luisa Rabadán, con domicilio en la calle de San Agustín (estanco), número 19, ha sido encontrada una piel, propia para niño, que será entregada a quien acredite ser de su propiedad.

VISITA AL GOBERNADOR MILITAR.

Hoy, con motivo de la festividad de los Santos Reyes, el Ayuntamiento cumplimentará en corporación al general Salcedo.

REUNION DE ALCLDES

La Cámara Agrícola ha convocado para el día 9 a los alcaldes de los pueblos damnificados por el desbordamiento del Francoí para estudiar la manera de recabar fondos con destino a los Ayuntamientos más perjudicados.

ENTRESUELOS VALENCIA

Pieles para adorno, a 1'75 ptas. Apodaca, 11, entlo. — Tarragona

Anteayer trasladóse al vecino pueblo de Riudecols la sección dramática de "Acción Popular Católica" donde representaron tarde y noche algunas piezas, habiendo desempeñado todos los individuos que la componen sus respectivos papeles con gran acierto, mereciendo calurosos aplausos de los concurrentes.

DE SOCIEDAD

Tras breve enfermedad y confortado con los Santos Sacramentos ha fallecido don José M.ª Juní Diloí, persona muy conocida en esta ciudad, donde gozaba de generales simpatías a las que hizo acreedor por su trato sencillo y cualidades que le adornaban.

A sus hijas, hijos políticos, hermana y demás familia testimoniamos la expresión de nuestro más sentido pésame.

Estuvieron anteayer en nuestra ciudad los ilustres hermanos doña Pilar de Alós y de Dou y don Francisco, Caballero maestrante de Valencia, hijos de los señores marqueses de Dou. Comieron en casa de sus parientes los nobles señores de Canals y de Siscar. Regresaron por la tarde a Barcelona.

Acompañada de su señor padre, ayer salió para Benahavís (Málaga), a donde ha sido destinada como maestra nacional propietaria, la simpática y distinguida señorita Lucía Mercadé Torrells, a la que deseamos muchos triunfos en su carrera y en su nuevo destino.

Nuestro compañero de Redacción, don José Roca García, que después de brillantes ejercicios obtuvo plaza en las últimas oposiciones al Magisterio, acaba de ser nombrado para la plaza de Villobona de las Monjas (Lérida).

Al felicitar al distinguido amigo, felicitamos también al pueblo de Villobona en el cual tanto fruto han de producir las dotes que adornan a nuestro compañero.

OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS DEL INSTITUTO

Lunes, 5

Temperatura a la sombra:
Máxima, 16'2.
Mínima, 10'0.

Barómetro a 0º y al nivel del mar:
A las 8 h., 761'2.
A las 18 h., 761'2.

Dirección del viento:
A las 8 h., NW.
A las 18 h., WSW.

Fuerza del viento:
A las 8 h., calma.
A las 18 h., íd.

Estado del cielo:
A las 8 h., casi cubierto.
A las 18 h., íd.

Clases de nubes:
A las 8 h., St. Cú. Alt. Cú.
En las 24 h., 3'0.

Evaporación:
En las 24 h., 0'0.

Lluvia recogida:
En las 24 h., 0'0.

Humedad relativa:
A las 8 h., 76.
A las 18 h., 73.

Conferencias telegráficas

Madrid, 5

NOTA OFICIOSA

La nota oficiosa del Consejo de anteanoche dice así:

Presidencia: Propuesta de la comisión nombrada para la implantación del carnet de identidad fusionado con la cédula personal. Se acuerda pase a ejecución del Ministerio de Gobernación de acuerdo con el del Trabajo.

—Estado: El Consejo acordó que el ministro de Estado concurra como representante del Gobierno de Su Majestad, a la reunión de Ginebra que se celebrará el día 16 de los corrientes para tratar del proyecto de unión europea presentado por M. Briand. Dicha reunión precede a la del Consejo de la Sociedad de Naciones.

Durante la ausencia del Jefe de Alba el subsecretario de Estado, señor Bárcenas, en virtud de la autorización especial que le fué concedida, quedará encargado del despacho de los asuntos en curso de dicho Ministerio.

AMPLIACION. — EL CARNET ELECTORAL. — LA CRISIS OBRERA EN ANDALUCIA. — EL PREMIO NOBEL DE LA PAZ. — EL NUEVO PRESUPUESTO.

En el Consejo de ministros celebrado anteayer dió cuenta el jefe del gobierno del expediente relacionado con el carnet electoral. En el expediente se determina una vigencia para dicho carnet de cinco años y en el formato que ha sido aprobado figuran una serie de casilleros para que puedan marcarse las elecciones en que cada uno de los poseedores del carnet ha tomado parte.

El carnet se extenderá, desde luego, sobre los datos del padrón municipal; pero mientras éste se confecciona, se hará sobre el padrón de cédulas.

El ministro de Fomento dió cuenta de las impresiones recogidas en el viaje que acaba de realizar por Andalucía y de los gastos hechos en aquella región para atender a la crisis de trabajo agudísima que padece.

Se acordó la conveniencia de que se habiliten nuevos créditos para que continúe desarrollando las obras públicas indicadas durante los meses de enero y febrero, puesto que en marzo comenzarán algunas operaciones agrícolas que cambiarán bastante la situación de aquellas zonas.

El ministro de Economía Nacional comunicó que había recibido una indicación del Instituto Internacional de Agricultura de Roma participando al Gobierno español que se ha solicitado para la citada institución del Premio Nobel de la Paz. El Consejo autorizó al ministro de Economía Nacional para que se adhiera a dicha petición.

El ministro, por último, dió cuenta del proyecto de presupuestos leyendo el artículo definitivo que no es muy largo porque sólo figuran en él los artículos de los capítulos que han sido objeto de modificación con arreglo a los presupuestos últimos.

En el decreto de Presupuestos figura un preámbulo. Esta es la única vez que lleva preámbulo un decreto de prórroga presupuestaria; pero el señor Wais, ha estimado conveniente incorporar al decreto de prórroga este preámbulo, porque desea que el país se entere de las condiciones en que se prorroga la ley de Presupuestos y del criterio que ha informado al Gobierno en las líneas generales y ha prestado la confección de la prórroga presupuestaria.

Desde luego el nuevo presupuesto se hará con superávit inicial que ha sido calculado de manera sincera. No facilitó ningún ministro las cifras de su presupuesto parcial porque estimaron que sería una falta de delicadeza que las listas fueran publicadas por la prensa, antes de que las conociera de una manera definitiva el Rey.

Se habló por algún consejero de la reforma de plantillas y el de Economía Nacional dió que la reforma abordada por él se refiere de manera especial a la Dirección general de Agricultura, toda vez que en la Dirección general de Comercio ya se llevó a efecto en noviembre pasado.

Por lo que se refiere a otros departamentos se mejora mucho a los funcionarios.

Parece que en las mejoras del departamento de Gracia y Justicia no está incluida el clero. Se refieren a los magistrados cuyos sueldos se elevan en 2.000 pesetas.

Aquellos funcionarios que han obtenido aumento últimamente, sólo percibirán la parte correspondiente hasta completar la mencionada cantidad.

IMP. SUC. DE TORRES & VIRGILI

CONSULTORIO DE ENFERMEDADES DE LOS OJOS

ANTONIO ARTAL

Médico del Cuerpo de la Marina civil por oposición. Ex-oculista Del Dispensario de Nuestra Señora de Pompeya (Barcelona).

RAMBLA DE SAN JUAN, 27, 1.º

HORAS DE CONSULTA: Todos los días de 9 a 12 y de 3 a 5. Los miércoles de 6 a 8 de la noche.

Visita en Vallés todos los miércoles de 9 a 12.

Sección Oficial

No habiéndose presentado receptor a la partida número 2 del vapor sueco "Bodia" procedente de Hernosand compuesta de 300 balas pasta de sulfito seco 50.00 kilogramos consignada a la Orden, por el presente aviso se manifiesta hállese la citada mercancía descargada en este puerto desde el día 26 de diciembre último, y se interesa de su receptor hágase cargo de la misma en evitación de mayores gastos. Tarragona, Enero de 1931 — Boada Hermanos, Apodaca, 10, Consignatarios.

REGISTRO CIVIL

Inscripciones verificadas ayer:

Nacidos:
María Rosa Martorell.
Manuel Torrens Grau.
María Luisa Beltrán Cavallé.
Ramón Español Badía.

Fallecidos:
Josefa Figueras Sentís, de 4 meses, Salinas, 23.
José M.ª Juní Diloí, de 82 años, Ramón y Cajal, 13.

Matrimonios:
Ninguno.

DEPORTIVAS

Hockey

ENTRENAMIENTO

También anteayer mañana se sometieron a concienzudo entreno buen número de equipos gimnásticos que formaron dos selecciones enfrentándose en match-entrenamiento.

Entre los que a el concurren recordamos a Nadal (J.), Nadal (E.), Obiol, Cobos, Sastre, Sanromá, Cendrós, Armengol, Diaz (M.), Montagut, Marca, Martínez, Alasá, Cornadó, etc.

Atletismo

LA III VUELTA PEDESTRE A TARRAGONA - CHALLENGE WILLIAM TARIN

El Comité Provincial de Atletismo ha tomado el acuerdo de celebrar el día 25 del actual, la III Vuelta pedestre a Tarragona Challenge William Tarin.

Celebramos este acuerdo que nos permitirá vivir una manifestación atlética que está llamada a alcanzar gran resonancia.

Fut-bol

CAMPEONATO CATALAN SEGUNDA CATEGORIA PREFENTE

ANTEAYER TARDE EN EL STADIO DE LA AVENIDA DE CATALUÑA

EL GIMNASTICO Y EL SAMBOYA TRAS TENAZ CONTIENDA EMPATARON A 1 GOAL EN UN PARTIDO QUE PUDO GANAR EL EQUIPO TARRACONENSE

Animación

Como primera nota del match que nos ocupa hemos de dar cuenta a nuestros lectores que en el careo Gimnástico-Samboya registró una animación que hacia tiempo echábamos de menos en el Stadio de la Avenida de Cataluña.

Asistió al encuentro más público, bastante más que en otras ocasiones y ese contingente de aficionados que fueron testigos presenciales de la lucha, a más de mostrarse en todo momento con una corrección extraordinaria, dieron al match, notable animación.

Hubo un momento — aquel en el que marcó el Gimnástico su goal — que asistimos a una demostración de entusiasmo que ya creíamos había desaparecido del campo de los gimnásticos.

Entusiasmo ese que nos confortó y que otorgó a los jugadores gimnásticos una moral elevada que si anteayer no tuvo otro premio que un empate, pese a merecer el triunfo, estamos convencidos que si se mantiene latente, dará su fruto en venideros partidos, siendo así como se consigue que un equipo prograse en la clasificación y no criticando exageradamente sus derrotas o dando muestras de desconfianza a la labor de los jugadores.

El hecho de anteayer al ver entusiasmo en donde antes había decaimiento nos satisfizo plenamente.

Un encuentro de gran movilidad

Estamos convencidos de que cuantos aficionados concurren anteayer al Stadio del Club Gimnástico, no salieron defraudados.

Jugose con más o menos acierto, pero siempre con codicia, con fe, con entusiasmo.

Caracterizó al match una movilidad extraordinaria, viéndose en peligro casi por igual, ambas metas, aunque fueran más «in extremis» las ocasiones en que estuvo en mal trance la portería samboyana que la gimnástica, y si exceptuamos aquellos minutos del segundo tiempo en que el Gimnástico volcóse materialmente sobre el marco de Ramoneda, en los demás instantes del match ninguno de los dos equipos adjudicóse un dominio acentuado.

Desde que el árbitro dió la señal de comienzo el match hasta que indicó su terminación, no hubo un momento en que no se disputara el balón con alma, ni

la Avenida de Cataluña, con un punto el Samboya, y es indiscutible que ello lo debe a su guardameta Ramoneda.

Fué este muchacho con su brillante actuación la principal causa de que el Gimnástico no triunfara y el motivo más relevante de que su equipo finiera el match con un empate.

Mestróse en todo momento seguro, lo mismo en juego raso que por alto, y tuvo por lo menos un par de paradazas, que hubieran rubricado los mejores guardametas.

Fué un verdadero muro de contención a las ansias locas de marcar que tenían los equipos gimnásticos.

No hay ninguna clase de duda que junto con Delclós, fueron los dos mejores jugadores que anteayer tarde vimos sobre el "field" gimnástico.

La actuación de los de casa

Nos satisfizo. Anteayer el Gimnástico jugó dispuesto a conseguir un excelente resultado y si hubo en el primer tiempo algún jugador que no tuvo una actuación brillante, en la segunda mitad de juego todos pusieron a tono y ofrecieron un juego de calidad, poniendo en jaque continuo el marco samboyano y dando la sensación de que se iban a adjudicar el triunfo.

Sanahuja, Wenceslao Calabuig, integrantes del trío defensivo, — en el que Calabuig estuvo como en sus mejores tiempos, — y Delclós, fueron los jugadores más destacables del equipo que anteayer defendía el jersey "merengue".

Hacia ya una temporadilla que no veíamos a Delclós tan acertado y trabajador como anteayer. Oportuno en el tiro a goal, preciso en el pase y bajando en ocasiones a la defensa de su marco, no hay duda de que mereció los aplausos que de continuo se le prodigaron, y es que Delclós cuando quiere, juega mucho.

Los restantes jugadores del equipo tuvieron momentos buenos y malos, aunque siempre mostráronse incansables como Landa que algo desamparado de su medio ala, agotóse al tener que ir a buscar los balones continuamente.

Martínez fué el más acertado de la línea media, ya que siempre jugó igual, mientras que Piñol a un primer tiempo magnífico nos añadió un segundo mediocre, y Carbonell, que en la segunda mitad de juego puso a tono, en la primera estuvo desafortunado.

Barbará, no jugó mal, pero adoleció del defecto de apurar demasiado las jugadas y Huerba a excepción de tres o cuatro momentos, en los demás no estuvo como otros días.

Finalmente por lo que anteayer le vimos a Benaiges, creemos que es inferior a Alvarez y que ha de ser este quien le sustituya en dicho puesto. Esta es al menos nuestra opinión.

Los forasteros

Jugaron con mucho entusiasmo y con alma, ofreciéndonos una actuación que podemos calificar de buena.

Como los nuestros, partiéronse el pecho para conseguir un resultado aceptable, y ello hizo que el match resultara disputado extraordinariamente.

Es el Samboya, un conjunto muy apañado y sin grandes velos individuales — si exceptuamos su guardameta — es equipo que puede dar disgustos a más de uno.

Dicho queda ya de que Ramoneda, su cancerbero, fué el mejor del once.

En méritos le siguieron Puig y Mir, que son una pareja de defensas de respeto. Barrachina hombre batallador, que fué el mejor de la línea medular y Avellanet y Galtés que mostráronse los más efectivos y peligrosos de la delantera.

Equipos, goals y árbitro

Ambos teams ofrecieron esta alineación:

Gimnástico: Sanahuja, Wenceslao, Calabuig, Martínez, Piñol, Carbonell, Barbará, Delclós, Huerba, Landa y Benaiges.

Samboya: Ramoneda, Puig, Mir, Cifuentes, Barrachina, Alé, Turró, Avellanet, Llovera, Gal-

tés y Castanera.

En el primer tiempo marcó el Samboya su goal, por mediación de Llovera en una jugada de oportunidad.

El Gimnástico consiguió el empate en el segundo tiempo obra de Benaiges, decidiendo un corner.

El señor Sauri (M.), colegiado catalán, cuidó del arbitraje, y su labor fué buena, gustándonos.

Y hasta el domingo que el Gimnástico recibe la visita del Sans. Otro partido de campanillas en puerta.

JOSE ROCA GARCIA.

BOLSA DEL TRABAJO

(Sección de Mujeres)

Para porteria se desea matrimonio o madre e hijo. No presentarse sin buenas referencias. Se necesitan sirvientas y cocineras.

Mujeres para faenas desean trabajo. Se ofrece mujer para cuidar enfermos.

Planchadora y costurera por las tardes, se ofrece.

Se desea nodriza para fuera de la capital.

Banco Comercial de Barcelona

Capital: 25.000.000 de pesetas totalmente desembolsado

Casa central: BARCELONA, Paseo de Grecia, 3 y 5
Telegramas y Telefonemas: COMBANK

SUCURSAL DE TARRAGONA
Apodaca, 24 - Tléfs. 40 y 313

Agencia: «Bolsin de Tarragona»,
Rambla de San Juan, 27. Tléf. 159

Reclamamos todos los cupones cuyo líquido nos sea convalidado

Depósitos de valores (con numeración en el resguardo)—Compra-venta de valores—Disponemos de títulos de las Deudas del Estado y de los valores industriales más corrientes para entregar en el acto de la operación—Negociamos toda clase de títulos amortizados—Concedemos créditos con garantía de valores—Cuidamos de los servicios de canje y agregación de hojas de cupones, estampillaje, etc., etc.

CAMARA ACORAZADA

CON COMPARTIMIENTOS DE ALQUILER

Giros y cartas de crédito—Transferencias postales y telegráficas—Cuentas corrientes en pesetas y en monedas extranjeras—Ajustes de cambio para el comercio de importación y exportación—Descuento y negociación de papel comercial, y en general

Realizamos toda clase de operaciones de Banca y Bolsa
FACILITAMOS CHEQUES PARA EL PAGO DE ADUANAS

CUENTAS DE AHORRO CON LIBRETA—Abonamos siguientes intereses:

Imposiciones a vista	3	% anual
Id. a seis meses plaza	4	% »
Id. a un año plazo	4	1/2 % »

SUCURSALES Y AGENCIAS

Amposta, Arbós, Badalona, Berga, Figueras, Gaudesa, Gerona, Granollers, Igualada, Inca, Lérida, Manacor, Manresa, Montblanch, Mora de Ebro, Moller, Olot, Palma de Mallorca, Port-Bou, Puigcerdá, Ripoll, San Feliu de Guixols, Santa Coloma de Farnés, Santa Coloma de Queralt, Seo de Urgel, Tárrega, Torredembarra, Tortosa, Valls, Venúrell, Vich y Vilaseca,

CLÍNICA Y CONSULTORIO

para las enfermedades de la mujer, vísas urinarias, cirugía operatoria y partos: Aplicación del 696: Electrotarapia en todas sus formas: Depilación eléctrica: Masaje vibratorio: Tratamiento especial para la belleza de la mujer, rarrugas, obesidad, etc. etc.

BAJO LA DIRECCIÓN DEL

DOCTOR RABADÁ

CONSULTA: De diez a doce y de cinco a siete. Días festivos de diez a doce.
Para los pebres, gratuita los lunes, miércoles y sábados.

Rambla de San Juan, 90, entresuelo :: :: Teléfono 231